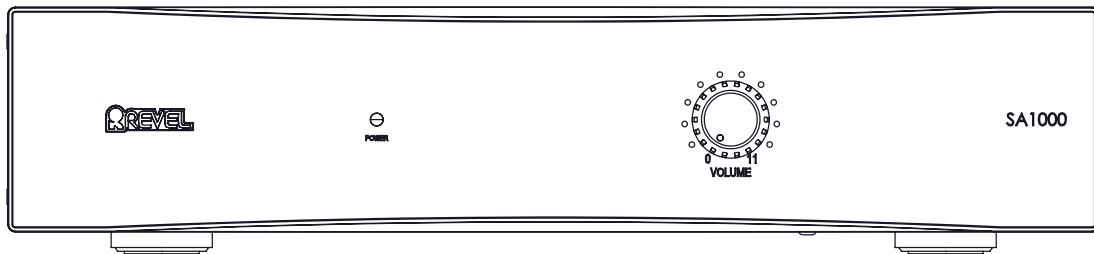



REVEL®

SA1000 subwoofer-forsterker Bruksanvisning



VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

1. Les disse instruksjonene.
2. Ta vare på disse instruksjonene.
3. Overhold advarslene.
4. Følg alle instruksjoner.
5. Ikke bruk apparatet i nærheten av vann.
6. Rengjør bare med en tørr klut.
7. Ikke blokker ventilasjonsåpningene. Installer i henhold til produsentens instruksjoner.
8. Ikke installer nær varmekilder som for eksempel radiatorer, varmemålere, varmeovner eller annet utstyr (inkludert forsterkere) som produserer varme.
9. Ikke opphev sikkerhetshensiktene til det to-polede eller jordede støpselet. Et ujordet støpselet har to pinner. Et jordet støpselet har to pinner og en tredje jordingspinne. Den tredje pinnen er der for din sikkerhet. Hvis støpselet ikke passer i stikkontakten, må du kontakte en elektriker for å skifte stikkontakten.
10. Pass på at strømledningen ikke kan bli tråkket på eller komme i klemme. Sjekk spesielt ved støpselet og der ledningen kommer ut av apparatet.
11. Bruk kun tillegg/tilbehør som er spesifisert av produsenten.
12. Bruk bare med vogn, stativ, tripod, brakett eller bord som er spesifisert av produsenten eller solgt med apparatet. Ved bruk av en vogn må det utvises varsomhet når apparatet flyttes sammen med vognen for å unngå velt og personskade. 
13. Trekk ut kontakten til apparatet dersom det er lyn og torden, eller når apparatet ikke skal brukes over lengre tid.
14. Alt servicearbeid skal utføres av kvalifisert servicepersonale. Service er nødvendig når apparatet har blitt ødelagt på en eller annen måte, som når strømledningen eller kontakten er ødelagt, når vann har blitt sprutet på eller objekter har falt på apparatet, eller når apparatet har vært utsatt for regn eller fuktighet, eller når det har vært mistet eller ikke fungerer normalt.

15. Ikke utsett apparatet for drypp eller sprut, og sikre at ingen gjenstander som er fylt med væske, for eksempel vaser, blir plassert på apparatet.
16. Støpselet eller apparatkoblingen brukes som frakoblingsenhet. Frakoblingsenheten må være lett tilgjengelig.
17. ADVARSEL: Apparatet må kobles til en stikkontakt med en beskyttende jordtilkobling.



Pilen som er formet som et lyn med pilspiss i en likesidet trekant er ment for å varsle brukeren om uisolert "farlig spenning" inne i produktet, som kan være så sterk at den utgjør en risiko for elektrisk støt for personer.

Advarsel: For å redusere risikoen for elektrisk støt, ikke fjern dekslet (eller baksiden) siden det ikke er noen deler som kan vedlikeholdes av brukeren inne i apparatet. Overlat vedlikehold til kvalifisert personell.



Utopstegnet inne i den likesidede trekanten er der for å minne brukeren om at det foreligger viktige bruks- og vedlikeholdsinstruksjoner (reparasjon) i dokumentasjonen som fulgte med produktet.

ADVARSEL: For å redusere faren for brann eller elektrisk støt må apparatet ikke utsettes for regn eller fukt. Driftstemperatur 35°C.

INNHOLDSFORTEGNELSE

Om Revel®	2
Om din Revel® SA1000 subwoofer-forsterker	3
Produktfordeler	3
Innhold i esken	3
Utpakking	3
Frontpanel-layout	3
Bakpanel-layout	4
Kontakter	4
Equalization	4
Montering	5
Kjølebehov	5
Tilkoblinger/Forsterker	5
Konfigurasjoner / kabling	6
Feilsøking	7
Spesifikasjoner	7
Garanti	8

Gratulerer og takk for at du kjøpte en ny REVEL® SA1000 subwoofer-forsterker.

Ta deg tid til å lese følgende installasjons- og oppsettsinformasjon for å optimalisere ytelsen til forsterkeren og det arkitektoniske subwoofersystemet.

OM REVEL®

Siden 1996 har REVEL® stått i forkant av høyttalerverdier og ytelse. Støttet av Harman Internationals verdensledende forskning og design, drar REVEL®-høyttalere nytte av banebrytende ressurser som:

- Flere store ekkofrie kamre som gir mulighet for nøyaktig testing og målinger.
- En flerkanals lyttelab for dobbel-blindede, posisjonsuavhengige lyttetester.
- Et laserinterferometer som muliggjør detaljert driver og kabinettanalyse.
- Endelig elementanalyse, benyttet for avansert høyttalerverdiermodellering.
- Et stereolitografiapparat, som raskt "bygger" bearbejdede deler.

OM DIN REVEL® SA1000 SUBWOOFER-FORSTERKER

SA1000 subwooforforsterkeren er en høyeffektiv klasse D-forsterker spesielt utviklet for å brukes sammen med REVEL® Arkitektoniske subwoofere. Den er optimalisert for å gi best dynamikk og frekvensrespons av REVEL® Arkitektoniske subwoofere, og er spesielt utviklet for å drive deres svært reaktive lastimpedanser.

MERK: EQ og takhøyde-styring har blitt spesielt designet for REVEL® Arkitektoniske subwoofere! Bruk av SA1000 med andre subwoofere kan føre til skade på subwooferen eller SA1000-forsterkeren. Kontakt forhandleren eller gå til www.revelspeakers.com for den nyeste listen over modeller som trygt kan brukes sammen med SA1000-forsterkeren.

PRODUKTFORDELER

- Bredt dynamisk område
- Lav forvrengning og lite støy
- 2 EQ-moduser (Tilpasset for subwoofere innfelt i tak eller vegg)
- Justerbart enkel-bandet PEQ (lydkompensator)
- Automatisk påslag (registrering av signalnærver) og nedstenging etter 10 minutter uten signal
- Kortslutnings- og overspenningsvern
- Overtemperaturkompensasjon
- To doble bananutgangskontakter for enkel montering og tilkobling til REVEL® Arkitektoniske subwoofere som er innfelt i tak eller vegg (Maksimum 2 subwoofermøduler per forsterker)

INNHold I ESKEN

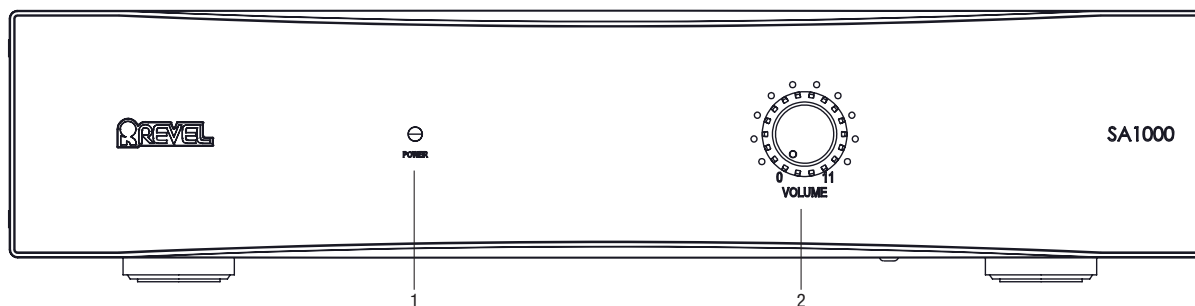
- 1 x SA1000 subwoofor-forsterker
- 2 x rackmonteringsstativkneker
- 4 x skruer for å montere rackmonteringsstativkneker
- 1 x SA1000 brukerhåndbok
- 1 x strømledning

UTPAKKING

Pakk ut forsterkeren og tilbehør forsiktig. Hvis du har mistanke om transportskade bør du rapportere det umiddelbart til forhandleren og / eller leveringsleverandøren. Ta vare på esken og emballasjen for senere bruk.

ADVARSEL: Før du begynner å sette opp forsterkeren din, sørg for at du leser og følger disse viktige sikkerhetsinstruksjonene som finnes på begynnelsen av denne håndboken.

FRONTPANEL-LAYOUT



Figur 1: Frontpanel-kontroller og indikatorer

1. Strømindikator LED

Strømindikator-LED identifiserer den nåværende tilstanden til SA1000-forsterkeren. Forsterkeren har tre ulike driftstilstander:

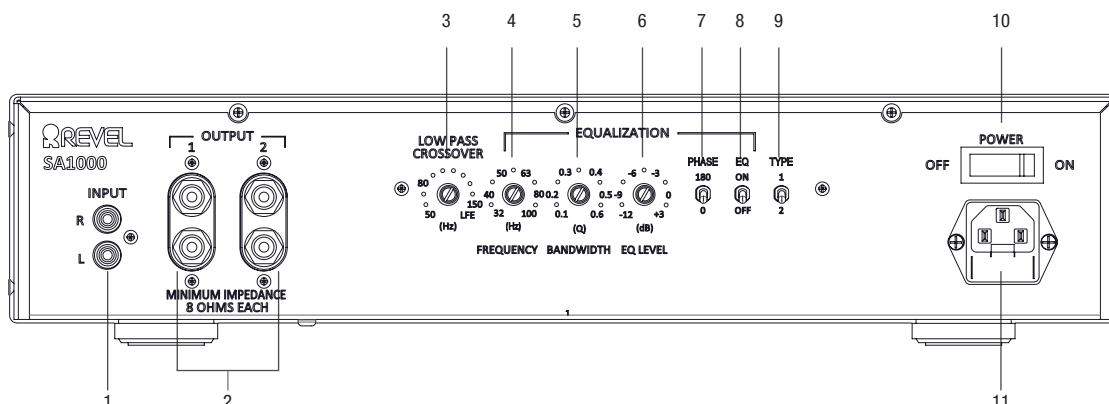
- Rødt: Standby – SA1000 går automatisk i hvilemodus hvis ingen signal oppdages fra systemet i 10 minutter.
- Grønn På – SA1000 slått på til "På"-tilstand, eller når et signal er oppdaget.
- Ikke noe lys: Av – strømbryteren er i av-stilling eller SA1000 er koblet fra.

2. Volumkontroll

Justerer volumet på forsterkeren.

BAKPANEL LAYOUT

Tall i figur 2 samsvarer med de nummererte elementene i denne seksjonen



Figur 2: Bakpanel-kontroller og kontakter

Bakpanelet på SA1000-forsterkeren, vist i figur 2, inneholder følgende tilkoblinger og kontroller:

KONTAKTER

1. Inngang

Inngangssignalet kobles til med RCA-linjenivå inngangskontakter, koble utgangene på forforsterker, receiver eller surround-prosessor til disse kontaktene. Hvis du kobler til en enkelt LFE-utgang, kan du koble den til en av kontaktene. Hvis du trenger mer følsomhet fra subwooferen / forsterkersystemet, koble LFE-signalkabelen til en Y-adaptorkabel og koble en utgang til hver kontakt.

2. Utgang(er)

To utganger med fem-veis tilkoblingsterminaler er gitt. Hver terminal kan ta standard 4 mm banankontakter, påkrympet kabelsko, pinner eller vridde avisolerte ledninger gjennom hullet under etter mutteren, og vridde avisolerte ledninger rundt metallterminalen. Hver utgang har en minimum impedans på 8 ohm (en B28W eller B28C).

VIKTIG MERKNAD: SA1000 er ikke beregnet for bruk i brokoblede konfigurasjon.

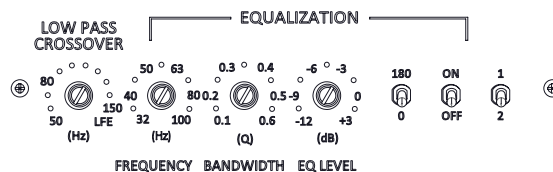
3. Lavpass delefilter

Det variable 50 Hz - 150 Hz lavpass delefilteret bestemmer frekvensen som SA1000 blander til hovedhøytalerne.

MERK: Denne kontrollen begrenser ikke frekvensområdet av hovedhøytalerne i systemet. Juster lavpass delefilterets kontroll til riktig blanding til satellithøytalere. Når blandingen er riktig, bør noter av instrumenter og stemmer i dele-regionen høres riktig i nivå; ikke for høyt i forhold til subwoofer-frekvenser eller satellitt-frekvenser, men heller ikke for myk. Når kontrollen settes til "LFE" forbikobles delefilteret og alle delefilter-innstillinger angis nå i prosessoren eller AVR-menyen.

EQUALIZATION

Equalization-kontroller skreddersyr forsterkerens respons for lytteposisjonen i ditt spesifikke lytterom. Den parametriske equalizeren inkluderer variable kontroller for å justere frekvens, båndbredde (eller "Q") og EQ-nivå av en bånd-eq, som vist i figur 3. For å bruke disse kontrollene, må du først sette EQ-bryteren til "ON".



Figur 3: Equalization-kontroller på bakpanel

MERK: Spesifikt målestyr er nødvendig for å riktig justere equalization-kontrollene. Den autoriserte REVEL®-forhandleren kan gjøre de nødvendige målingene, ved hjelp av egnet utstyr for å sikre optimale resultater.

4. EQ frekvenskontroll

Denne justeringen gjør at du kan velge senterfrekvensen for det aktuelle problemområdet. Området er fra 32 Hz til 100 Hz.

5. EQ-båndbreddekontroll

Angir spekter av frekvenser der equalizeren vil ha en effekt. Rekkevidden er fra 0,1 oktaver til 0,6 oktaver.

6. EQ-nivåkontroll

Gjør det mulig å justere hvor mye forsterkning eller kutting som brukes på den valgte frekvensen av EQ-frekvenskontroll. Denne kontrollen justerer fra -12 dB til maksimalt + 3 dB.

7. Fasevender

Justerer fasen av subwoofer-utgangen til fronthøytalerne. Riktig fasejustering kan også være avhengig av variabler som subwoofer-plassering i vegg og lytteposisjon. Still denne bryteren for maksimal mid-bass på den primære lytteposisjonen.

8. EQ på/av-bryter

Aktiverer / deaktiverer parametriske EQ-kontroller (Frekvens, båndbredde og EQ-nivå, men ikke fase).

9. "1 2", eller subwoofertype-bryter

Velger fabrikkforhåndsprogrammerte subwoofertypeinnstillinger:

- Velg Type 1-innstillingen for bruk med med Revel® B28C
- Velg Type 2-innstillingen for bruk med med Revel® B28W

10. Strømbryter

Kobler strømmen fra AC-inngangsledningen. I perioder med periodisk bruk, kan strømbryteren stå på. Det anbefales å slå av strømbryteren i lengre perioder uten bruk.

11. Strømkontakt

Koble den medfølgende strømledningen til denne kontakten og inn i en veggmontert stikkontakt. På grunn av strømtrekket til SA1000, skal tilbehørsuttak på baksiden av noen audio / video-komponenter ALDRI brukes til å drive dette produktet.

Strømkontakten omfatter sikringsmagasinet, som er plassert på undersiden av beholderen. Hvis du trenger å få tilgang til sikringen, koble alltid enheten fra strømkilden / stikkontakten. Skift ut sikringen med samme type, spenning og strøm som er spesifisert.

100-120 VAC Modell: 10 AH, 250 V

230-240 VAC Modell: 5 AH, 250 V

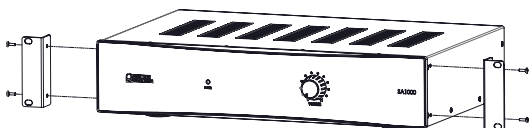
MONTERING

ADVARSEL: Før du begynner, må du kontrollere at forsterkeren er koblet fra strømkilden og alle nivåkontroller er skrudd helt ned (mot urviseren).

Kontroller at strømkilden er tilstrekkelig til å forsyne riktig nettspenning og strøm for Revel® SA1000-forsterkeren. Vær sikker på at forsterkerens driftsspenning samsvarer tilgjengelig AC-nettspenning.

For å installere SA1000 i et rack / stativsystem, følg fremgangsmåten nedenfor:

- Hvis det er aktuelt og eller kreves av installasjonen, fest rackmonteringsstativknektene til hver side av fronten på forsterkeren med de medfølgende skruene. Se figur 4
- Installer innretningen i kabinettet ved hjelp av monteringssskruene for rack gjennom rackmonteringsstativknektene. For detaljer om montering i skapet, se brukerhåndboken for ditt kabinett.



Figur 4

KJØLEBEHOV

Med riktig montering, den nye Revel® SA1000-forsterkeren konstruert for kontinuerlig drift av Revel® Arkitektonisk subwoofer, enten B28W i-vegg subwoofer eller B28C i-tak subwoofer.

Din Revel® SA1000-forsterker er utstyrt med en termisk beskyttelsesrets, som vil slå av forsterkeren når det blir for varmt. Hvis du opplever termiske problemer, kan flere faktorer bidra til problemet, inkludert impedans, luftstrøm og omgivelsestemperatur.

For å unngå impedansrelatert oppvarming, **IKKE BRUK** noen annen subwoofer enn den anbefalte REVEL® Arkitektoniske subwoofere.

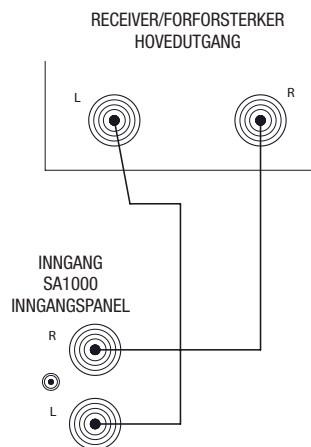
Luftstrømsrestriksjoner kan være en annen faktor. Installer alltid forsterkeren slik at det er tilstrekkelig luftstrøm rundt enheten, som favoriserer naturlig konveksjon. SA1000 fungerer fint i et rack-montert miljø av konvensjonell design. Du må kanskje eksperimentere med posisjonering, siden varmere utstyr under den vil heve omgivelsestemperaturen. Hvis du opplever termisk ut- og innkobling, så du må kanskje flytte den lavere i racket.

Omgivelsestemperaturen kan også være en faktor siden en høyere omgivelsestemperatur starter SA1000 nærmere sin termiske grense enn en lavere omgivelsestemperatur. Hvis rommet er meget varm, må du enten kjøle rommet eller bruke forsterker- / subwoofersystemet på et kjøligere tidspunkt.

TILKOBLINGER/FORSTERKER

FORSIKTIG: ALDRI koble til eller fra forbindelsene med mindre alle systemkomponenter er slått av.

2 KANALBRUK – KOBLE TIL HOVEDUTGANGER



Figur 5

TILKOBLING TIL HOVEDUTGANGER

1. Koble en tokenals RCA-signalkabel mellom venstre og høyre hovedutganger på receiveren / forforsterkeren og til de respektive inngangene på SA1000-bakpanelet, som vist i figur 5.

MERK: Denne konfigurasjonen gjelder receivere med forforsterker-utganger eller til forforsterker/subwoofer-forsterkerkonfigurasjoner der det er to sett med hovedutganger. Hvis mottakeren har jumpere fra Pre- eller Main-Out til Amp-in kontakter eller hvis forforsterkeren bare har ett sett med Main-Out-kontakter, bør det brukes en Y-adapter for å sende samme signal til både hovedforsterkeren og subwoofere(-ne). Tape Out eller Record Out-kontaktene kan ikke brukes.

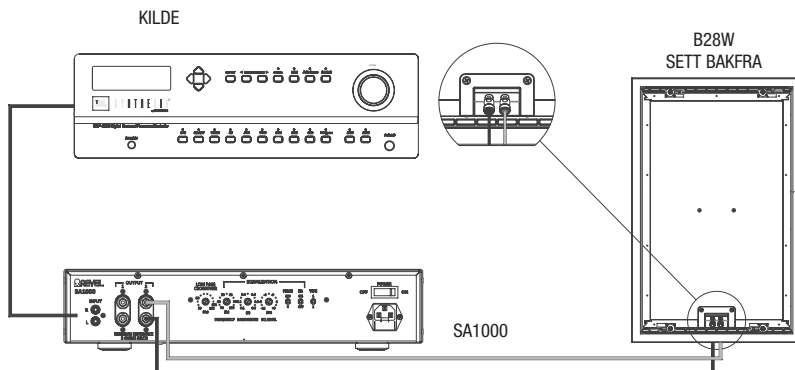
KONFIGURASJONER / KABLING

ENKELT SUB TILKOBLINGSMULIGHETER (B28W VIST)

FORSIKTIG: ALDRI koble til eller fra forbindelsene med mindre alle systemkomponenter er slått av.

Linjenivå tilkoblingsmuligheter til SA1000:

- Koble et par RCA-kabler til venstre og høyre hovedutganger på receiver / prosessor til L- og R-inngangene til SA1000-forsterkeren
- Koble receiveren / prosessoren til subwooferutgangen til en av L- eller R-inngangene

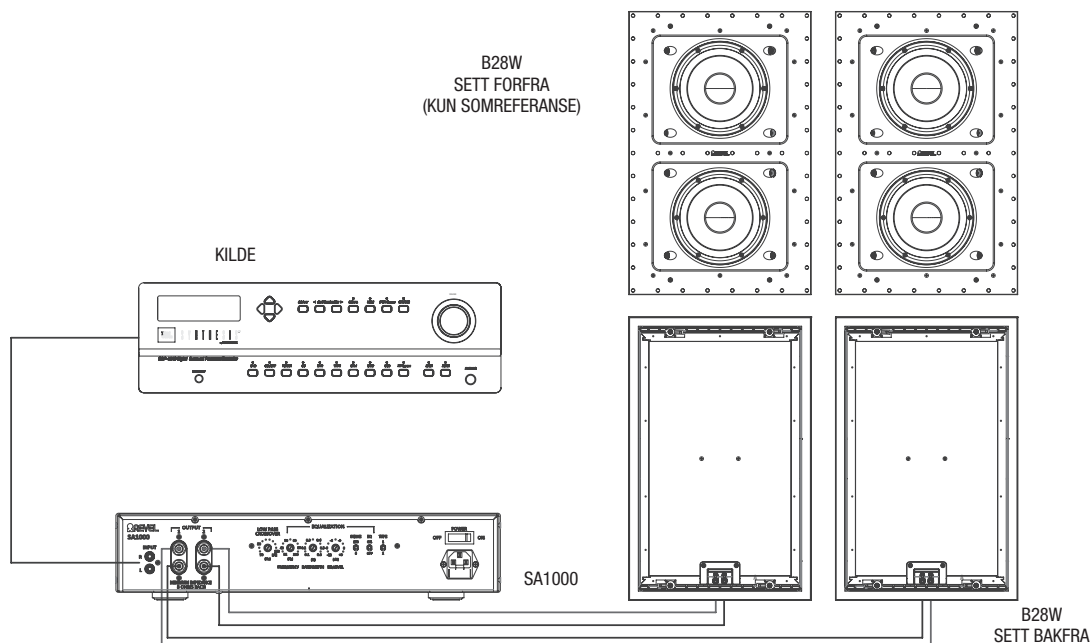


Figur 6

VIKTIG: For B28W i-vegg sub velger du EQ2. For B28C i-tak velger du EQ1.

DOBBEL SUB TILKOBLINGSMULIGHETER (B28W VIST)

FORSIKTIG: ALDRI koble til eller fra forbindelsene med mindre alle systemkomponenter er slått av.



Figur 7

VIKTIG: For B28W i-vegg sub velger du EQ2. For B28C i-tak velger du EQ1.

FEILSØKING

TILSTAND

Front LED er ikke på

MULIG ÅRSAK

- Ingen strøm til forsterkeren: Forsterkeren er ikke koblet til strømkontakten. Sørg for at strømkabelen er koblet til en fungerende stikkontakt.
- Ingen strøm til forsterkeren: Strømbryteren er satt til Av. Pass på at strømbryteren er satt til På.
- Ingen strøm til forsterkeren: Hovedsikringen er gått.

VIKTIG!

Koble alltid enheten fra strømmen før du sjekker nettsikringsdelen. Nettstrømsikringen vil vanligvis ikke gå med mindre en feil har oppstått. Sikringen må kun skiftes ut med den eksakte typen og styrken av sikringen som opprinnelig ble levert og spesifisert. Hvis sikringen er byttet ut, men går igjen i løpet av kort tid, koble fra strømmen umiddelbart og ta kontakt med forhandleren for å få hjelp.

Grønn LED men ingen lyd eller lavt lydnivå

- Inngangssignalet ikke er til stede eller er på et meget lavt inngangsnivå; Sjekk subwoofers nivåinnstillinger på forsterkeren eller prosessoren.
- Volumkontrollen er skrudd ned: vri SA1000s frontmonterte volumkontroll med klokken.
- Delefilterkontrollen er satt for lavt: Øk delefrekvensen ved å dreie delefilterkontrollen med klokken.

Ustabil drift (frontpanelets LED bytter fra grønn til rød)

- Utgangstilkoblingene er kortsluttet: Se etter kortslutninger i høyttalerkablene.
- Forsterkeren er i termisk beskyttelse: Se i "Kjølebehov" i denne håndboken. Se etter ventilasjonsrestriksjoner og / eller høy omgivelsestemperatur.

SPESIFIKASJONER

BESKRIVELSE

SPESIFIKASJON

Nominell utgangseffekt (RMS) i minimum impedans på 4 ohm

700 watt

Toppeffekt

1500 W

Nominell impedans

8 ohm per høyttalerutgang

Minste lastimpedans

4 ohm

Modellspesifikk EQ

1: Bare for Revel B28C; 2: Bare for Revel B28 W

Inngangsfølsomhet til 1 W @ 50 Hz

16,3 mVrms +/- 1 dB (Enkel inngang drevet) Forsterkning = 41,7 dB

Overbelastning av inngang (Begge innganger drevet)

≥ 2,0 Vrms

Inngangsimpedans

> 10 K ohm

Lavpass delefilter-området

50-150 Hz

Auto-påslag Inngangsfølsomhet @ 50 Hz

Typisk 10 mV

THD+N ved 1 W

<0,3 %

THD+N ved nominell utgangseffekt

<1 %

Signal-til-støy-forhold til 1 W

> 65 dBA

Minimum effektbehov fra strømnettet

100-120 VAC 50-60 Hz Modell: 700 W, 5 A
230 VAC 50-60 Hz Modell: 700 W, 3 A

Strømforbruk (ventemodus)

0,5 W

Høyde

3,5" (8,90 mm)

Bredde

431,8 mm (43,18 cm)

Dybde

280,3 mm (28,04 cm)

Vekt

6,35 Kg (14 lb)

Funksjoner, spesifikasjoner og utseende kan endres uten varsel.



LIMITED WARRANTY

Revel loudspeakers are warranted against defects. The duration of a warranty depends on the laws in the country in which it was purchased. Your local Revel retailer can help you determine the duration and coverage of your warranty.

For more information please visit: REVELSPEAKERS.COM

Please visit REVELSPEAKERS.COM for additional language support on the user manual.

Veillez visiter REVELSPEAKERS.COM pour obtenir le mode d'emploi en d'autres langues.

Para obter o manual do usuário em outros idiomas, acesse REVELSPEAKERS.COM

Ga naar REVELSPEAKERS.COM voor de handleiding in andere talen.

Gå til REVELSPEAKERS.COM for bruksanvisning på flere språk.

Если вам требуется дополнительные версии руководства пользователя на других языках, посетите сайт REVELSPEAKERS.COM.

別の言語に対応したユーザーマニュアルを読むには、REVELSPEAKERS.COMにアクセスしてください。

사용자 설명서에 대한 추가 언어 지원은 REVELSPEAKERS.COM에서 확인하십시오

请访问 REVELSPEAKERS.COM 以获取其他语言版本的用户手册。

Visita REVELSPEAKERS.COM para obtener el manual de usuario de soporte en idiomas adicionales.

Weitere Sprachfassungen der Bedienungsanleitung findest Du unter REVELSPEAKERS.COM.

Si prega di visitare REVELSPEAKERS.COM per i manuali di istruzioni in altre lingue.

Jos tarvitset ylimääräistä kieleen liittyvää tukea käyttöohjeesta, käy osoitteessa REVELSPEAKERS.COM.

Gå ind på REVELSPEAKERS.COM for at se betjeningsvejledningen på flere sprog.

Gå till REVELSPEAKERS.COM för mer information om språk i användarmanualen.

Торговая марка:	Revel
Назначение товара:	Пассивная акустическая система
Изготовитель:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стамфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО Внешторг-Юг, Россия, 171640, Тверская область, г.Кашин, ул. Карла Маркса, д.57А
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	http://absolut-audio.ru/Service/ тел. +7 (495) 995-10-80
Срок службы:	5 лет
Номер документа соответствия:	Товар не подлежит обязательной сертификации
Дата производства:	Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	目标部件	有害物质或元素					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	印刷电路板, 电路板上的电子零件 (不包括特定电子零件), 内部相关连接线	X	0	0	0	0	0
箱体	外壳, 面板, 背板等	X	0	0	0	0	0
特定电子零部件	变压器, 保险丝, 大型电解电容, 电源插座	X	0	0	0	0	0
附件	电线, 说明书, 包装等	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。



HARMAN International, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2016 HARMAN International, Incorporated. Alle rettigheter er forbeholdt.

Revel og Revel-logoen er varemerker for Harman International Industries, Incorporated, registrert i USA og / eller andre land.

Funksjoner, spesifikasjoner og utseende kan endres uten varsel.

For spørsmål, hjelp eller ytterligere informasjon om noen av våre produkter, kan du ringe oss på: (516) 594-0300 eller (888) 691-4171. For teknisk support, sende detaljert forespørsel.